



سفارت جمهوری اسلامی ایران - دمشق

بسمه تعالی

اداره کل خاورمیانه و شمال آفریقا

موضوع: مناقضه وزارت برق سوریه درباره تامین فیوزهای ترانسفورماتور نیروگاه جندر

با سلام

احتراماً، تصویر یادداشت وزارت خارجه سوریه درباره مناقضه وزارت برق برای تامین و جایگزینی فیوزهای ترانسفورماتور های نیروگاه جندر شامل طراحی، ساخت و قطعات یدکی به پیوست ایفاد می گردد. خواهشمند است ضمن انعکاس موضوع به دستگاههای ذیربط، از نتیجه این سفارت را آگاه نمایند.

جواد ترکابادی
سفیر
۱۱۲



الجمهورية العربية السورية
وزارة الكهرباء
المؤسسة العامة لنقل الكهرباء
مديرية العقود

إعلان عن طلب عروض خارجي رقم ٢٠١٨/٢

تعلن المؤسسة العامة لنقل الكهرباء عن حاجتها لتوريد قواطع آلية ومحولات تيار لزوم الاستبدال لمحطة تحويل جندر ٢٣٠ ك.بف متضمنة (التصميم , الدراسة , التصنيع , القطع التبدلية) , وذلك وفقاً للشروط المحددة في إضبارة طلب العروض رقم ٢٠١٨/٢ والمنشور على الموقع الالكتروني للمؤسسة (WWW.PETE.GOV.SY) لمن يرغب بالاطلاع على إضبارة طلب العروض أعلاه الحصول عليها من مديرية العقود - في المؤسسة العامة لنقل الكهرباء ما بين الساعة الحادية عشرة والرابعة عشرة .

قيمة الإضبارة : مجانية ..

التأمينات الأولية: ٣٠٠٠٠٠ يورو .

التأمينات النهائية: ١٠ % من قيمة العقد .

غرامة التأخير : واحد بالالف من قيمة العقد عن كل يوم تأخير ويسقف غرامة لا يتجاوز ٢٠ % من القيمة الإجمالية للعقد .

مدة التوريد: ثمانية اشهر .

طريقة التوريد : ميناء الوصول CFR مرفأ طرطوس أو CPT واصل مستودعات المؤسسة في حال النقل البري .

مدة ارتباط العارض بعرضه : /٩٠/ يوماً .

مدة ارتباط المتعهد المرشح بعرضه: /٩٠/ يوماً .

حضور الاختبارات : تتحمل الشركة المتعاقدة نفقات حضور الاختبارات لأربعة عناصر من المؤسسة (في بلد

الصانع) لمدة اسبوع .
التدريب الخارجي : يتم التدريب في بلد الصانع لأربعة عناصر من المؤسسة لمدة اسبوع وتتحمل الشركة المتعاقدة كافة النفقات .

طلب العروض غير قابل للتجزئة .

تقدم العروض خلال الدوام الرسمي إلى ديوان المؤسسة العامة لنقل الكهرباء الكائن في دمشق - مزة - شارع ١٧ نيسان - مقابل فندق الكارلتون حتى الساعة الخامسة عشرة من تاريخ - ٢٠١٨/ ٥ / ١٩ .

دمشق في ١٩ / ٥ / ٢٠١٨ .

المدير العام

للمؤسسة العامة لنقل الكهرباء

المهندس نبوغ سمسمية

نسخة إلى :

- المديرية المالية (م . التشغيل)

- مدير العقود - رئيس دائرة العقود الخارجية .

- لجنة المناقصات الخارجية

- الديوان العام

- شعبة طلبات العروض الخارجية - الديوان



EXTERNAL CALL FOR OFFERS No. 2/2018

Public Establishment for Transmission of Electricity announces its need for **Supplying Circuit Breakers and Current Transformers For Replacing The Existing Equipment in Jandar Substation 230KV, Including (Design, Engineering, manufacturing, Spare Parts)**, in accordance with the conditions mentioned in the file of the call for offers no.(2/2018) published on the website of PETE (WWW.PETE.GOV.Sy).

Those interested in participation can obtain a copy of the file from the contracts department in the Establishment between 11 a/m and 14 p/m.

-Value of the file: free of charge .

-Bid bond: EURO/30000/.

-Performance bond: an amount equivalent to (10%) of the award value .

- Penalty of delay : (one per thousand) for each day of delay with a ceiling not exceeding 20% of the total value of the contract .

- Delivery period : /8/ months .

- Way of delivery : Port of destination CFR Tartous port or (CPT) warehouses of PETE in case of land transportation .

- Validity of the offer: /90 / days.

- Commitment of the awarded bidder towards his offer is /90/ days .

- Attendance of the tests :The contracted company shall bear the expenses of attending the tests for Four delegates from PETE for One week(in the manufacturer's country).

-The external training : training will be in the manufacturer's country for Four delegates from PETE for One week . The contracted company shall bear all the expenses.

~~-The subject is not fractionalized.~~

- Offers should be presented within a period terminating at the end of the official business hours 3 p/m on 20.5 /2018 to the Registration office of PETE at Mezzeh - 17 Nissan Street- in front of Carlton Hotel.

Damascus on 19 / 3 /2018.

General Director of PETE
Eng. Nasouh Semesmieh